

**Hochschule für Musik und Tanz Köln -
Hochschulbibliothek**

Le cadì dupé

Monsigny, Pierre-Alexandre

Geneve, [um 1761]

Scene VIII. Allegro.

[urn:nbn:de:hbz:kn38-9607](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-9607)

OMAR

Ah Monseigneur je vois bien que c'est un tour de ma coquine de Femme mais tout ce qu'elle a pu vous dire est faux

LE CADI, a la suite de Laga

Sortez vous autres... (a Laga) Toi (il lui parle un moment a Lorelle apres quoi il lui dit tout haut) vas et dès que le Contrat sera prêt apporte-le moi (Laga sort)

SCENE VIII

LE CADI OMAR

LE CADI a Omar a genoux

Leve-toi on ne te fera point de mal

OMAR d'un air inquiet

AIR Du Port

Demandez a tout le quartier Comme j'exerce mon metier

LE CADI

Ainsiement cela se peut en dire

OMAR

il est vrai que dans ma maison Quand ma femme fait le Demon

(Ah Dam la patience echappe et pour la ramener par la douceur

A coups d'piats a coups de poings J'y frotte la joule et la machoire

LE CADI

Cette douceur-la est un peu vive-mais je veux... te parler... de...

OMAR

A cela près personne ne peut me reprocher que... vous allez voir comme je me gouverne...

LE CADI

Eh Non non je n'ai pas besoin de savoir...

OMAR

Oh Pardonnez moi... Ecoutez-Ecoutez

Allegro

Entre ma femme et la table je partage mes plaisirs

lorsque l'une est pen sur table et s'oppose a mes de sirs l'autre a-dou =

Cres.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with notes, rests, and dynamic markings such as *F* and *Cres.*

et mon chagrin et rend heureux mon destin

Second system of musical notation, including treble and bass staves with notes, rests, and dynamic markings such as *P*, *F*, and *Cres.*

Chaque jour m'offre de nouveaux charmes le passé n'est rien pour moy

Third system of musical notation, including treble and bass staves with notes, rests, and dynamic markings such as *P*, *F*, and *Cres.*

L'avenir me cause peu d'allarmes le présent seul fait ma loy

Fourth system of musical notation, including treble and bass staves with notes, rests, and dynamic markings such as *P*, *F*, and *Cres.*

on vit content et tout con-vient quand on prend le tems Com-me il

Fifth system of musical notation, including treble and bass staves with notes, rests, and dynamic markings such as *P* and *Cres.*

Cresc.

F

F

F

Cresc.

F *P*

vient mon cœur qui ne veut que pour de tout s'accomode toujours choisir le vray plai

F *FF*

F *FF*

si voila ma metho de

LE CADI
 C'est bien dit... mais il n'est pas question de cela

OMAR *d'un air inquiet*
 Comment donc...

LE CADI
 Tu as une fille n'est ce pas

OMAR *en pleurant*
 Helas oui Monsieur... a mon grand regret

LE CADI
 Je ne veux pas te chagriner au contraire *(Bas)*
 Nous y voila *(Haut)* J'ai a te proposer un asce

bon parti pour elle... mais pour etre plus
 a notre aise... *(Il lui presente un fauteuil)* tiens...
 prends ce siege et mets toi la

OMAR
 Ah ah Monsieur le respect...
(Omar fait quelques lazzi pour s'accroir)

LE CADI *impatient*
 Fais ce que je t'ordonne et ecoute moi

DUO
LE CADI

Moderato

F *P*

F *P*

le Cadi Je veux former de nouveaux nauds et la fille est l'objet heureux sur qui l'a =

F *P*

= mour si ce mes yeux Il faut l'accorder a mes yeux
 Omar vous vous mequez mais Monseigneur vous plaisantes c'est trop d'hon-
 neur la pauvre inno-cente est bien votre servante elle est impotente elle est... re-bu-
 je m'attendois bien mon a-mi que tu me
 tante si si si c'est un horreur elle vous ferait peur
 la peindrais ainsi tant mieux il ne importe je l'aime de la sorte elle est impotente elle est... re-bu-

= nir
 obéis obéis crois moy euyje veux luy donner ma
 non steu ce seroit voustrahir je ne doit point me contraindre bon j'en suis certain je le voy vous voulez vous moquer de

F P
 F P
 joi!!!!!! Quel homme pour être en tel peut on être plus en tel
 moi!!!!!! je vous ay dit la verité oh c'est la pure verité

F P F P F P F P
 F P F P F P F P
 = té la pauvre crea = tu = ré est un monstre en peinture non rien dans la nature ne = galle sa dif = for = mi =

F P F P F P F P F P F P F P
 F P F P F P F P F P
 * voula sur ma parole un impertinent drole peut on jouer son rôle avec plus de malice puis veux tu me pousser a
 = té
 mais je seais que ma fille en

bout je le dis quelle est demongout *paix paix* " " " " *paix ne croit pas*
 tout ne peut inspirer que degout " " " " *mais mais* " " " " *mais votre ve-*

me donner la loy j'exige ta fille de toy " " " " *o be-is moy*
-lontefait ma loy mais je le dis de bonne foy " " " " *C'est malgre*

o be-is moy o be-is moy
o be-is moy o be-is moy
o be-is moy C'est malgre moy c'est malgre moy

OMAR *entre*

Il extravague... ou quelqu'un a voulu rire
à ses dépens... demandons lui une armoire
dote cela le dégoutera peut-être...

LE CADI

Que marmotes-tu donc là entre tes dents...

OMAR

Oh rien rien... si bien donc Seigneur
Cadi que ma Fille vous plaît... et que
vous la voulez... telle qu'elle est

LE CADI

Où telle qu'elle est...

OMAR

Soit... de vous l'accorde...

LE CADI

Oh. Je suis ravi de te voir plus raisonnable

OMAR

Cui... soit... mais je ne peux pas (la
en conscience) la donner à moins d'une
dote de mille sequins

LE CADI

(AIR Ronde de Platie)

Duf... à ce prix je choisirois
Entre les plus belles filles...
Je ne dois pas te les refuser... mais
C'est bien rendre ses acquies

OMAR *au Cadi qui réfléchit*

Dame c'est oui ou non voyez... c'est à
prendre ou à laisser

Allegro

So yés s'oyés son Epoux Maintenant elle est à vous faites luy bien les yeux

LE CADI

Et si je te les donnois

OMAR

Oh, que non Monseigneur vous n'en
serez rien

LE CADI *tirant une bourse d'un tiroir
de son bureau*

Tiens... les voilà. (A part) quel arabe
que cet Omar

OMAR

Grand merci... maintenant avant que
l'Iman y mette la dernière main vous savez
encore qu'il faut qu'un Contrat en bonne
forme... (à part en riant) c'est ici ou je l'attends

LE CADI

Patience patience; j'avois donné d'avance
ordre... et le voilà qu'on m'apperte à signer
(Le Cadi s'assoit à son bureau et signe)

OMAR *a part pendant qu'il signe*

Il ne signera pas... Il signe... Oh, par
ma foi je ne l'espérois gueres, Il est donc
devenu fou. Profitons de sa sottise...

LE CADI *lui remettant le Contrat*

Es-tu content...

OMAR

Oh, très content

deux cui je me rends a ses presens j'y consens voyés mon Gendre mais en voyant ce Ten dron que l'ob

= jet vous plaise ou non n'allez pas changer de ten belle ou laidron sette ou qu'on sans sçavoir il faut la prendre

LE CADI

Ne l'inquiette de rien : c'est mon affaire

OMAR

Je vais donc chercher la Mariée...
(Il rit) Ah ah ah...

(Il revient sur ses pas et dit a l'oreille du Cadi)

Si pourtant ma Fille n'avoit pas le bonheur de vous plaire... pour vous obliger...

Je reprendrais bien la marchandise.... Mais je ne rends rien.... je vous en avertis....
Il sort en riant

LE CADI

Eh. vas promptement et ne differe point mes plaisirs. Allons donner des ordres et tout preparer pour recevoir convenablement ma nouvelle Conquete
Il sort

SCENE IX.

FATIME *seule un billet a la main. Elle a entendu les dernieres paroles du Cadi il me suit... ce que je viens d'entendre... ce que j'apprends n'est donc que trop vrai*
(Elle jette les yeux sur le Billet et lit les derniers mots)

= Et si vous n'y mettez ordre il est pret a vous repudier =
L'Infidele... il me ferait cet affront
Il ne compte pas sans doute que je l'endurirai patiemment